

Das Blumenbuch



modulab
GALERIE D'ART CONTEMPORAIN

EXPOSITION
4.5 - 17.6.2023

VERNISSAGE
jeudi 4 mai à 18h

Sieben Blätter aus dem Blumenbuch

Gezeichnet von Rudolf Koch
In Holz geschnitten von Fritz Kredel



Im Bärenreiter-Verlag Kassel und Basel

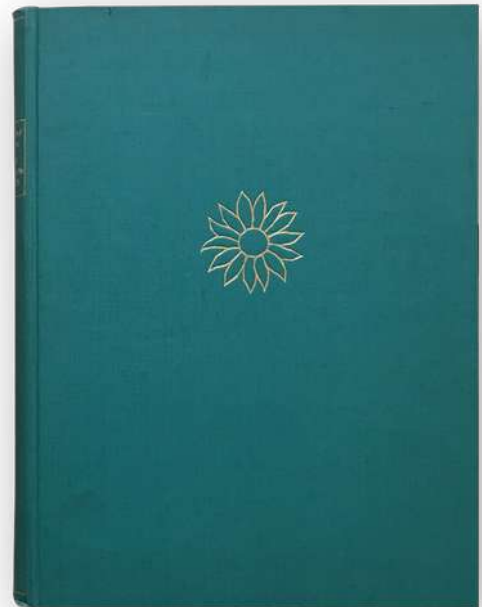
Le remarquable Blumenbuch [Livre des fleurs] de Rudolf Koch et Fritz Kredel a été publié plusieurs fois entre 1929 et 1942, des éditions de poche aux volumes précieux et aux portfolios, impliquant de nombreux collaborateurs, imprimeurs et éditeurs comme Mainzer Presse à Mayence, Ernst-Ludwig-Pressen à Darmstadt et Insel-Verlag, Leipzig. L'édition de poche chez Insel n'a cessé d'être imprimée durant le XXe siècle, la dernière édition date de 2014.

Rudolf Koch and Fritz Kredel's remarkable Blumenbuch [Book of Flowers] was published several times between 1929 and 1942, from pocket editions to precious volumes and portfolios, involving numerous collaborators, printers and publishers such as Mainzer Presse in Mainz, Ernst-Ludwig-Pressen in Darmstadt and Insel-Verlag, Leipzig. The paperback edition at Insel has been printed continuously throughout the 20th century, the latest edition dating from 2014.

Rudolf Koch a commencé à dessiner des fleurs sauvages en 1922. Il explique qu'il "a collecté [les fleurs] au hasard et sans but particulier. Je n'ai dessiné que celles qui poussaient à Offenbach et dans les environs... Cette collection est destinée à donner aux gens un goût d'été alors que nous sommes en hiver".

Un membre de la "Werkstatt" de Koch, le jeune Fritz Kredel, a gravé la plupart des 250 dessins. Les fleurs ont été gravées sur bois et entièrement coloriées à la main.

Rudolf Koch started drawing wild flowers in 1922. He explains that he "collected [the flowers] at random and without any particular purpose. I only drew those that grew in Offenbach and the surrounding area... This collection is intended to give people a taste of summer when it is winter." A member of Koch's "Werkstatt", the young Fritz Kredel, engraved most of the 250 drawings. The flowers were engraved on wood and coloured entirely by hand.



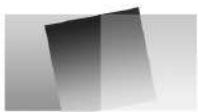
L'ensemble du projet – les différentes éditions, carnets de croquis, essais d'impression et bois originaux – constituent une archive exceptionnelle qui sera exposée pour la première fois en France à la galerie Modulab en coopération avec le musée Klingspor à Offenbach-sur-le-Main, les éditions Poem (Francfort-sur-le-Main) et l'École Nationale d'Art et de Design de Nancy.

Commissariat et scénographie: Jérôme Knebusch

The entire project - the various editions, sketchbooks, printing tests and original woods - constitute an exceptional archive which will be exhibited for the first time in France at the Modulab gallery in cooperation with the Klingspor museum in Offenbach-on-Main, the Poem publishing house (Frankfurt-on-Main) and the Ecole Nationale d'Art et de Design de Nancy.

Curator and scenographer: Jérôme Knebusch

Partenaires du projet





Fondée en 2011, Modulab **développe des outils de diffusion: expositions, publications, éditions d'art** et s'engage auprès des artistes qu'elle soutient. Modulab renforce et réunit dans ce projet collectif, les compétences, modes opératoires et outils nécessaires à rendre visible le travail d'artistes émergents. Modulab confirme son projet artistique et assoit **sa présence à la fois en région Grand Est mais également au niveau national et transfrontalier** (Belgique, Luxembourg, Allemagne).

Outre sa programmation d'expositions dans ses locaux, la galerie développe et contribue au développement de projets hors les murs : dans des lieux d'art contemporain institutionnels, mais aussi dans des espaces interstitiels et décalés. **Modulab est présent sur des foires et événements internationaux** de proximité qui nous permet de construire et développer des relations professionnelles durables et d'appréhender divers écosystèmes et scènes artistiques (Drawing Now Art Fair, Art Paris, Luxembourg Art Week, Art-o-rama, Paréidolie Marseille).

Fort de son expérience et de son rayonnement sur le territoire, **Modulab s'engage également en faveur de l'éducation artistique et culturel** en construisant des projets singuliers dans le champ des arts visuels en lien avec sa programmation et à travers un réseau réactif d'artistes.

Par ailleurs, Modulab édite et diffuse des multiples d'artistes dans le champ de l'estampe d'art et valorise ce travail au sein des collections publiques.

Founded in 2011, Modulab **develops tools for dissemination: exhibitions, publications, art editions** and is committed to the artists it supports. Modulab strengthens and brings together in this collective project the skills, operating methods and tools necessary to make the work of emerging artists visible. Modulab confirms its artistic project and consolidates its **presence both in the Grand Est region and nationally and cross-border** (Belgium, Luxembourg, Germany).

In addition to its programme of exhibitions on its premises, the gallery develops and contributes to the development of projects outside the walls: in institutional contemporary art venues, but also in interstitial and offbeat spaces. Modulab is **present at international fairs and events** that allow us to build and develop long-lasting professional relationships and to understand various ecosystems and artistic scenes (Drawing Now Art Fair, Art Paris, Luxembourg Art Week, Art-o-rama, Paréidolie Marseille).

Thanks to its experience and its influence on the territory, Modulab is also committed to **artistic and cultural education by building unique projects** in the field of visual arts in connection with its programming and through a reactive network of artists.

In addition, Modulab publishes and distributes artists' multiples in the field of art prints and promotes this work in public collections.

INFO PRATIQUES

contacts

Aurélie AMIOT, *Directrice artistique*

0033 (0)676-954-409

contact@modulab.fr

Katerina BEDNAROVA, *Coordinatrice*

0033 (0)756-886-258

www.modulab.fr

@ modulab



Modulab

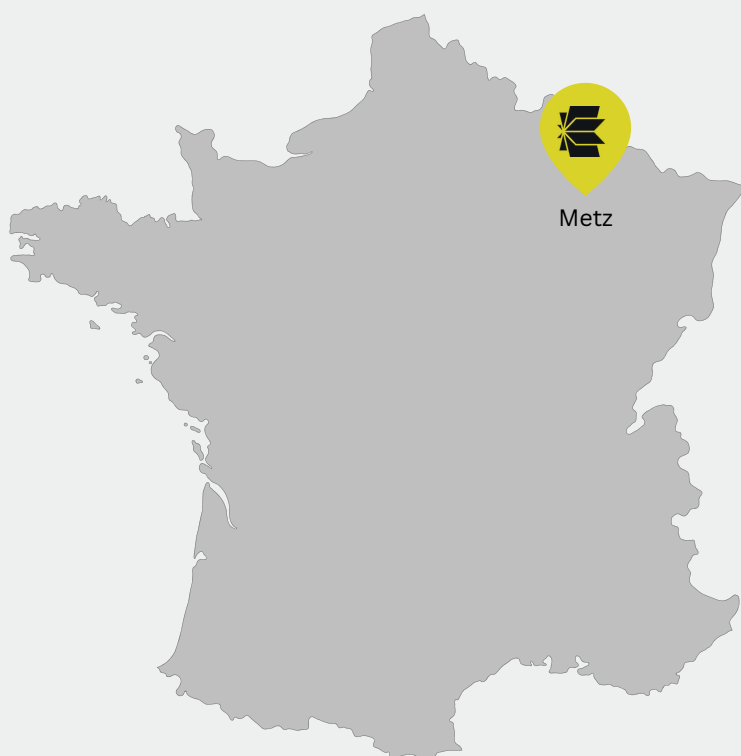
28, rue Mazelle 57000 Metz (FR)

Ouvert du jeudi au samedi Open Thursday to Saturday

De 14h00 à 18h00

et sur rendez-vous

From 2 pm to 6 pm
and by appointment



accès

Parking

Souterrain du centre St-Jacques

Accès par l'autoroute

En venant de l'autoroute A31
direction Metz sortie 32 Metz-Centre

Accès Train

TGV Paris-Metz (82 minutes) - gare à 15 mn à pied

Accès Bus

Arrêts : Paraiges (2 min), Mazelle (5 min), République (14 min)